

**UDAL KIROLDEGIETAKO HAINBAT  
ZERBITZUREN ESLEIPEDUNEK BETE  
BEHARREKOAK AUTIBABESERAKO  
ESKULIBURUARI ETA LANEKO  
ARRISKUEN PREBENTZIOARI  
DAGOKIENETAN**

Udal Kiroldegietako hainbat zerbitzuren esleipedunek, haien lana Donostiako Udal Patronatoko instalazioetan garatzen duten heinean, honakoak bete behar dituzte:

**1.- AUTOBABESERAKO  
ESKULIBURUARI DAGOKIONEZ:**

Kiroletako Udal Patronatuak instalazioan bete beharreko Autobabeserako Eskuliburua du onartua. Eskuliburu horretan, instalazioa hainbat alde edo barrutitan bereizten da.

Horietako alde bakoitzari Jarduera Fitxa bat dagokio. Zerbitzuaren esleipendunak edo hark izendatutako ordezkioak du fitxaren ardura, Alarma eta Ebakuazio Taldeko kidea da eta. Fitxa hori barruti bakoitzaren barnean dago eta bertan azaltzen da zer egin behar den larrialdietan.

Alarma eta Ebakuazio Taldeak honako egitekoak ditu:

- Alarma eta Ebakuazio Taldeko kideek bermatu behar dute alarma jo dela eta ebakuazioa erabat eta modu ordenatuan gauzatu dela.
- Ebakuazio bide nagusiak eta haien ordezkioak ezin hobeto ezagutu beharko dituzte. Ez da igogailurik, eskailerarik nahiz ebakuaziorako egokia ez den aterik erabiliko.

**OBLIGACIONES DE LOS  
ADJUDICATARIOS DE LOS DIVERSOS  
SERVICIOS DE LOS  
POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES EN  
RELACIÓN AL MANUAL DE  
AUTOPROTECCIÓN Y A LA  
PREVENCIÓN DE RIESGOS  
LABORALES**

Los adjudicatarios de los diversos servicios de las Instalaciones Municipales, en tanto en cuanto desarrollen su actividad en las instalaciones del Patronato Municipal de Deportes, deberán cumplir con:

**1.- EN RELACIÓN AL MANUAL DE  
AUTOPROTECCIÓN:**

El Patronato Municipal de Deportes tiene aprobado un Manual de Autoprotección para la instalación, dividiendo la misma en zonas o recintos.

Estas zonas llevan asociada una Ficha de Actuación, de la que es responsable el adjudicatario del servicio, o persona en quien delegue, ya que forma parte del Equipo de Alarma y Evacuación. Esta ficha se encuentra situada en cada uno de los recintos y en las mismas se indican las actuaciones que se deben realizar en caso de emergencia.

Son funciones del Equipo de Alarma y Evacuación (EAE)

- La misión de los integrantes del EAE es garantizar que se ha dado la alarma y asegurar que la evacuación se ha hecho completa y ordenadamente.
- Deberán conocer perfectamente las vías de evacuación principales y las posibles alternativas. Debiendo evitar el uso de ascensores, escaleras o puertas inadecuadas para la evacuación.

- Ebakuazioa azkar eta modu ordenatuan egiten ahaleginduko dira, eta ebakuatu beharreko pertsonen esangotara ezin biltzeko behar diren.
- Horretaz gain, haurdun daudenei, mugitzeko zailtasunak dituztenei, urritasunen bat dutenei eta zaurituei ebakuatzen lagunduko diete.
- Bere txartela hartuko du, barrutiko larrialdi taulatik.
- Barruti guztia ebakuatu arte itxoingo du eta inor ez dela barruan gelditu egiaztatuko du.
- Barrutia ebakuatu eta gero, harrera lekura joango da, bere identifikazio txartela egiaztapen taulan jarriko du eta ebakuazioari buruzko jarraibideak jasoko ditu.
- Ebakuazio fitxan jaso ez den edozein alderdi dela eta, Larrialdietako Buruaren aginduetara egongo da.
- Tratarán de conseguir la evacuación de manera rápida y ordenada, indicando el punto de reunión a las personas a evacuar.
- A su vez, ayudarán en la evacuación a las personas embarazadas, con movilidad reducida, disminuidas o heridas.
- Recogerá su tarjeta del tablón de emergencia de la zona
- Aguardará a que se evacue toda la zona, comprobando que no queda nadie.
- Una vez evacuada, acudirá a recepción, colocará su tarjeta identificativa en el tablón de confirmación y recibirá instrucciones sobre evacuación.
- Permanecerá a las ordenes del Jefe de Emergencia (JE) para cualquier orden que no esté marcada en la ficha de evacuación.

Larrialdietako Burua harrera lekuan dagoen Kiroletako Udal Patronatuko arduraduna edo langilea izango da.

El JE es el encargado o personal del Patronato Municipal de Deportes que se encuentre en recepción.

## 2.- LANEKO ARRISKUEN PREBENTZIOARI DAGOKIONEZ

## 2.- EN RELACIÓN CON LA PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES

Kontratua sinatzen denean, zerbitzuaren esleipendunak dokumentu hauek aurkeztu beharko ditu:

En el momento de la firma del contrato, el adjudicatario del servicio deberá presentar la siguiente documentación:

- Kiroletako Udal Patronatuaren eraikinetan lan egin behar duten langileen zerrenda (izena, bi abizen eta nortasun agiriaren zenbakia).
- Listado (nombres, dos apellidos y número del documento de identidad) de los trabajadores que vayan a realizar sus labores en los edificios del Patronato Municipal de Deportes.

- Langile horien TC-1 eta TC-2 ere aurkeztu beharko ditu, hilero.
- Tituluen kopia, halakorik behar izanez gero.
- Osasun azterketa egin zaiela egiaztatzen duen agiria edo aztertzeko aukera eman zaiela frogatzen duen dokumentua.
- Kontratuari lotutako laneko arriskuei buruzko dokumentazioa.
- Presentar, mensualmente, copia de los TC-1 y TC-2 de dicho personal.
- Copia de las titulaciones correspondientes, en su caso.
- Justificante de haber pasado revisión médica o documento de haberse ofertado dicha revisión.
- Documentación relativa a los riesgos laborales objeto del contrato.

#### PROZEDURA EZARTZEN ZAIENEO ZERBITZUAK ETA HAI EI LOTUTAKO EREMUAK

- 1.- Taberna-kafetegiko zerbitzua. Dagokion eremua: Taberna-kafetegia.
- 2.- Sorospen zerbitzua. Dagokion eremua: Igerilekuak eta hauen aldagelak.
- 3.- Monitorean zerbitzua. Dagokien eremua: Igerilekutako monitoreei igerilekua dagokie eta gimnasioetako monitoreei, bakoitzari bere jarduera egiten dueneko gimnasioa dagokio.

#### KIROLETAKO UDAL PATRONATUAREN BETEBEHARRAK

Larrialdietako jarduera plana ematea eta postu ez espezifikoaren arriskuak baloratzea, halakorik bada.

#### SERVICIOS A LOS QUE SE LES APLICA EL PROCEDIMIENTO INDICADO Y ZONAS ASOCIADAS

- 1.- Sevicios de Bar-Cafetería. Zona asociada: Bar-Cafetería.
- 2.- Servicio socorrismo. Zona asociada: piscinas y vestuarios de piscina.
- 3.- Servicios de monitores. Zona asociada: Para los monitores de piscina la zona asociada es la piscina y para los monitores de gimnasios la zona asociada es el propio gimnasio donde desarrollan la actividad.

#### OBLIGACIONES DEL PATRONATO MUNICIPAL DE DEPORTES

Hacer entrega del plan de actuación ante una emergencia y valoración de riesgos del puesto no específico, en su caso.

Donostia, 2013ko uztailaren 2a

San Sebastián, 2 de julio de 2013

Fermin Ijurco Ansorena  
(Obretako eta proiektuetako teknikaria-Técnico de proyectos y obras)



Kiroletakoko Udala Patronatua - Patronato Municipal de Deportes